

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
 Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 10

Auftraggeber Borbet GmbH
 Hauptstraße 5
 59969 Hallenberg-Hesborn
 QM-Nr. 49 02 0231709

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell F
 Typ F 60530
 Radgröße 6J x15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
Lk 100	F 60530 Lk 100 / Ø64 - Ø57,1	5/100/57,1	30	580	2000

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50076
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung F 60530 (s.o.)
 Radgröße 6J x15H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	28,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A1 Sportback GB e1*2007/46*1892*..	70-110	185/65R15	K1a K2b M+S	A01 A12 A14 A19 A58 B91 Flh KOV Z15 S01
	70-110	195/60R15	K1c K2b M+S	
	70-110	205/55R15	K1c K2b M+S	
	70-110	205/60R15	K1c K2b M+S	
	70-85	185/65R15	K1a K2b	
	70-85	195/60R15	K1c K2b	
	70-85	195/65R15	K1c K2b	
	70-85	205/55R15	K1c K2b	
Audi A1, -/Sportback 8X e1*2007/46*0414*..; e1*2007/46*0509*..	60-110	185/60R15	A13	A14 A19 A58 B88 F23 Flh S01
	60-110	195/55R15	A13	
	60-136	185/60R15	A13 M+S	
	60-136	195/55R15	A13 M+S	
Audi A2 8Z e1*98/14*0131*.., e1*2001/116*0131*..	55	165/65R15	R37	A12 A14 A19 V15 S01
	55-81	175/60R15		
	55-81	185/55R15		
	55-81	195/50R15		
	55-81	195/55R15	A01 K42	
Audi A3 8L e1*95/54*0042*.., e1*98/14*0042*..	132	195/65R15	A33 M+S R09	A14 A19 B03 S01
	66-110	185/65R15	A13 M+S R09	
	66-110	195/65R15	A33	
	66-132	205/60R15	A01 A12 K1c K2b	
	66-132	205/60R15	A01 A12 K1c K2b	
Seat Ibiza KJ e9*2007/46*3134*..	48-110	185/65R15	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A19 A58 Flh S01
	48-110	195/60R15	K1c K2b	
	48-110	195/65R15	K1c K2b	
	48-110	205/55R15	K1c K2b K8c	
	48-110	205/60R15	K1c K2b K8c	
Seat Ibiza / Cordoba 6L e9*98/14*0041*.., e9*2001/116*0041*..	44-110	185/55R15	K1a M+S T82 T86	A01 A12 A14 A19 B03 Flh Sth V15 S01
	44-110	195/50R15	K1c K2b T82	
	44-110	195/55R15	K1c K2b R09	
	44-110	205/50R15	K1c K2a K2b K46	
	44-77	185/55R15	K1a R37 T82 T86	
Seat Ibiza / Ibiza ST 6J, 6JN e9*2001/116*0067*.., e9*2007/46*0001*.. - incl. Facelift 2012 - incl. Facelift 2015	44-103	175/65R15	A90 R37	A14 A19 Car Flh V15 S01
	44-103	185/55R15	A12 R37 T81 T82	
	44-110	185/60R15	A12	
	44-110	195/55R15	A01 A12 K1a K2b	
	44-110	205/50R15	A01 A12 K1c K2b	
	44-110	205/55R15	A01 A12 K1c K2b K44 K46	
Seat Ibiza Cupra 6J e9*2001/116*0067*..	132	185/60R15	A12	A14 A19 B03 B88 B91 Flh S01
	132	195/55R15	A01 A12 K1a K2b	
	132	205/50R15	A01 A12 K1c K2b	
	132	205/55R15	A01 A12 K1c K2b K44 K46	

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 3 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Toledo NH e11*2007/46* 0251*00-19; e11*2007/46*252*..; e8*2007/46*0321*..	55-70	175/60R15	A90 R37 T81	A14 A19 A58 Lim V15 S01
	55-70	175/65R15	A90 R37	
	55-92	185/55R15	A12	
	55-92	185/60R15	A12	
	55-92	195/55R15	A01 A12 K2b	
	55-92	205/50R15	A01 A12 K1a K2b K6g K8h	
Seat Toledo / Leon 1M e9*97/27*0026*.., e9*98/14*0026*..	50-110	195/65R15	A33	A14 A19 B03 Flh Lim S01
	50-110	205/60R15	A12	
Skoda Fabia 5J e11*2001/116* 0291*00-42; e11*2007/46* 0013*00-19	44-77	185/55R15	K1a K1b K2b T81 T82 T85	A01 A12 A14 A19 Car Flh V15 S01
	44-77	185/60R15	G03 K1a K1b K2b	
	44-77	195/50R15	K1c K2b K44 T82 T83	
	44-77	195/55R15	K1c K2b K44	
	44-77	205/50R15	K1c K2b K44 K56	
Skoda Fabia 5J e11*2001/116* 0291*43-55; e11*2007/46* 0013*20-.. e8*2007/46*0319*.. ab MJ 2015 (6V)	44-70	175/60R15	A90 R37	A14 A19 A58 Car Flh KOV S01
	44-70	175/65R15	A90 R37	
	44-92	185/55R15	A01 A12 K2b	
	44-92	185/60R15	A01 A12 K2b	
	44-92	195/55R15	A01 A12 K1a K2b	
	44-92	205/50R15	A01 A12 K1c K2b K8h	
Skoda Fabia 6Y e11*98/14*0123*..	37-96	185/55R15	K1a K2b T81 T82 T85	A01 A12 A14 A19 B03 Car Flh Sth V15 S01
	37-96	195/50R15	K1c K2b K46 T82 T83	
	37-96	205/50R15	K1c K2c K46	
Skoda Fabia RS 5J e11*2001/116* 0291*27-42	132	185/55R15	K1a K1b K2b M+S T85	A01 A12 A14 A19 B88 Flh S01
	132	195/50R15	K1c K2b K44 M+S T83	
	132	195/55R15	K1c K2b K44 M+S	
	132	205/50R15	K1c K2b K44 K56 M+S	
Skoda Octavia (I) 1U e11*95/54*0066*..; e11*2001/116*0066*; e11*2007/46*0011*..	44-110	195/65R15	A33	A14 A19 B03 Car Lim S01
	44-110	205/60R15	A01 A12 K46 K56	
Skoda Praktik 5J N083; e11*2007/46*0013*..	51-66	185/55R15	K2b T82 T85 T86	A01 A12 A14 A19 A58 S01
	51-66	185/60R15	K2b K44 K46	
	51-66	195/50R15	K2b K44 T82 T83	
	51-66	195/55R15	K2b K44	
	51-66	205/50R15	K1a K1b K2a K2b K44	
Skoda Rapid NH e11*2007/46* 0250*00-20; e11*2007/46*0249*..; e8*2007/46*0320*..	55-70	175/60R15	A90 R37 T81	A14 A19 A58 Lim V15 S01
	55-70	175/65R15	A90 R37	
	55-92	185/55R15	A12	
	55-92	185/60R15	A12	
	55-92	195/55R15	A01 A12 K2b	
	55-92	205/50R15	A01 A12 K1a K2b K6g K8h	
55-92	205/55R15	A01 A12 K1a K2b K6g K8h		

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Rapid Spaceback NH e11*2007/46* 0250*00-20; e8*2007/46*0320*..	55-70	175/60R15	A90 R37 T81	A14 A19 A58 Flh V15 S01
	55-70	175/65R15	A90 R37	
	55-92	185/55R15	A12	
	55-92	185/60R15	A12	
	55-92	195/55R15	A12	
	55-92	205/50R15	A01 A12 K1a K2b K6g K8h	
Skoda Roomster 5J e11*2001/116*0291*; e11*2007/46*0013*..	47-77	185/55R15	K2b T82 T86	A01 A12 A14 A19 A58 Npf S01
	47-77	185/60R15	K2b K44 K46	
	47-77	195/50R15	K2b K44 T82 T83	
	47-77	195/55R15	K2b K44	
Skoda Roomster Scout 5J e11*2001/116*0291*; e11*2007/46*0013*..	55-77	185/55R15	M+S T81 T82 T85	A12 A14 A19 A58 KMV S01
	55-77	185/60R15	A01 K44 K46	
	55-77	195/55R15	A01 K2b K44	
	55-77	205/50R15	A01 K1a K1b K2b K44	
Skoda Scala NW e8*2007/46*0349*..	70,85	195/65R15	A33	A14 A19 A58 Flh Z15 S01
	70,85	205/60R15	A01 A12 K1a K2b	
	70,85	215/60R15	A01 A12 K1c K2b K4i K8h	
VW Beetle, -/Cabrio 9C, 1Y e1*97/27,98/14, 2001/116*0106*... e1*2001/116*0205*..	55-110	195/65R15	K1c	A01 A12 A14 A19 B03 Cbo Flh S01
	55-110	205/60R15	K1c K2b K45	
VW Cross Polo 6R e1*2001/116*0510*.. - incl. Facelift 2014	51-77	175/65R15	A90 R37	A14 A19 Flh KMV V15 S01
	51-77	185/55R15	A12 R37 T81 T82 T85	
	51-81	185/60R15	A12	
	51-81	195/55R15	A12	
	51-81	205/50R15	A12	
	51-81	205/55R15	A12	
VW Fox 5Z e1*2001/116*0301*..	40-55	185/55R15	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A19 Flh Npf V15 S01
	40-55	195/50R15	K1c K2b	
	40-55	195/55R15	K1c K2b	
	40-55	205/50R15	K1c K2b K44	
VW Golf (IV), Bora 1J e1*96/79, 98/14, 2001/116*0071*..	50-110	195/65R15	A33	A14 A19 B03 Car Flh Sth S01
	50-110	205/60R15	A01 A12 K1a K2b	
VW Polo (IV) 9N e1*98/14*0174*... e1*2001/116*0174*..	40-110	185/55R15	K1a K2b M+S T82 T86	A01 A12 A14 A19 Flh Npf Sth V15 S01
	40-110	195/50R15	K1a K2b M+S T82 T83	
	40-110	195/55R15	G03 K1a K2b K46	
	40-110	205/50R15	K1a K2b K44 K46	
	40-77	185/55R15	K1a K2b R37 T82 T86	
	40-77	195/50R15	K1a K2b T82 T83	
VW Polo (IV) - Fun/Cross- 9N e1*2001/116*0174*..	40-77	185/60R15	A13 M+S	A14 A19 Flh KMV S01
	40-77	195/55R15	A12 M+S	
	40-77	205/50R15	A01 A12 K42 M+S	

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 5 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Polo (V) 6R e1*2001/116*0510*.. e1*2007/46*0486*.. - incl. Facelift 2014	44-103	175/65R15	A90 R37	A14 A19 Flh Npf V15 S01
	44-103	185/55R15	A12 R37 T82 T86	
	44-103	185/60R15	A12	
	44-103	195/55R15	A01 A12 K2b	
	44-103	205/50R15	A01 A12 K1b K2b	
	44-103	205/55R15	A01 A12 K1b K2b K8g	
	44-110	185/60R15	A12 M+S	
	44-110	195/55R15	A01 A12 K2b M+S	
	44-110	205/50R15	A01 A12 K1b K2b M+S	
VW Polo (V) GTI 6R e1*2001/116*0510*.. - incl. Facelift 2014	132	185/60R15	M+S	A12 A14 A19 B03 B88 Flh Npf S01
	132	195/55R15	A01 K2b M+S	
	132	205/50R15	A01 K1b K2b M+S	
	132	205/55R15	A01 K1b K2b K8g M+S	
VW Polo (VI) AW e1*2007/46*1783*..	48-110	185/65R15	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A19 A58 Flh S01
	48-110	195/60R15	K1c K2b K8h	
	48-110	195/65R15	K1c K2b K8h	
	48-110	205/55R15	K1c K2c K4i K8m	
	48-110	205/60R15	K1c K2c K4i K8m	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 6 von 10

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B88 Räder nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 288 mm an Achse 1.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 7 von 10

B91 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 312 mm an Achse1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

Flh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G03 Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 8 von 10

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8g An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
 Borbet GmbH

Seite 9 von 10

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 4	205/55R15	225/50R15
Nr. 5	205/65R15	225/60R15
Nr. 6	235/70R15	275/60R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55086714** (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6J x15H2 Typ F 60530
Borbet GmbH

Seite 10 von 10

Z15 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 2. August 2021 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2014.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 2. August 2021



Wagner

00372746.DOC JR-BW